

---

Z kraju i ze świata • From the Country and from the World

---

**32 KONWENCJA  
MIĘDZYNARODOWEGO BIURA AUDIOFONOLOGII  
Cascais, 30 kwietnia – 5 maja 1997 roku**

W dniach od 30 IV do 5 V 1997 r. odbyła się 32 Konwencja Międzynarodowego Biura Audiofologii w Cascais w Portugalii. Gospodarzem obrad był Portugalski Komitet Audiofologii i jego prezydent dr Victor Gabao-Veiga. Obrady rozpoczęto posiedzeniem zarządu BIAP, po czym odbyło się zebranie plenarne, na którym przewodniczący Adoracion Juarez-Sanchez poinformował zebranych o poszerzeniu problematyki badań komisji 24/1 o temat-hasło „W kierunku mowy” („Hin zur Sprache”). W kolejnych dniach trwania konwencji pracowały poszczególne komisje, których obrady odbywały się na ogół dwu- lub trzykrotnie.

Komisja 06: *Aparaty słuchowe*. Obrady odbyły się dwukrotnie w dniach 4 i 5 V pod kierunkiem H. Bonsel. Wysuwano różne propozycje wyposażenia dzieci w aparaty słuchowe, omawiano sposoby ich przydziału lub zakupu. Wobec różnych opinii zdecydowano, że ostateczne ustalenia będą miały miejsce na konwencji w 1998 r.

Komisja 07: *Implanty wewnątrzślimakowe*. Obrady były kontynuacją dyskusji z 1996 r. Głównym problemem poruszonym w trakcie obrad był sposób uzyskania informacji o rodzinie i o dziecku niesłyszącym. Szczegółowa dyskusja dotyczyła organizacji rehabilitacji w okresie po zabiegu. Należy brać pod uwagę aspekty psychologiczne, możliwości integracji i ocenę wpływu implantu na rehabilitację dziecka. Szczegółowe opracowanie obrad winno być zaprezentowane na minikonwencji w listopadzie 1997 r., która odbędzie się w Brukseli.

Komisja 09: *Hałas*. W trakcie jednego tylko posiedzenia (3 V) w wyniku dyskusji przyjęto ustalenia odnośnie do pomiaru natężenia hałasu w miejscu pracy. Ponadto omawiano przedstawione przez delegatów Portugalii Vasco i Ribeiro opracowanie pt. *Wyniki pomiaru hałasu*. Ustalono, iż wyniki te zostaną porównane w przyszłym roku, w czasie 33 Konwencji BIAP, z podobnymi pracami z Francji, Hiszpanii i Belgii. Ustalono także, iż członkowie tej komisji podejmą badania pomiaru hałasu w dyskotekach oraz innych tego typu miejscach.

Komisja 12: *Diagnoza ubytku słuchu*. Członkowie tej komisji na posiedzeniu 3 V dokonali wymiany poglądów oraz informacji na temat bardzo wczesnej diagnozy i przygotowali wstępny program postępowania w tym zakresie. Program ten zostanie w późniejszym terminie opracowany przez kierownictwo komisji i przesłany pozostałym członkom dla dokonania korekty i ewentualnych zmian.

Komisja 15: *Integracja*. Członkowie komisji 15 dokonali oceny „Arkusza obserwacji funkcjonowania dziecka z wadą słuchu w przedszkolu/szkole masowej” i zapoznali się z uwagami, jakie napłynęły w związku z jego stosowaniem. Członkowie komisji podjęli nowy temat do opracowania: „Rola tłumaczy a integracja”, mając nadzieję, że do współpracy włączą się tłumacze języka migowego.

Komisja 17: *Komunikacja*. Na posiedzeniu komisji 17 kontynuowano prace nad projektem „Bilingwalizm”. Liczna grupa dyskutantów ustaliła główne problemy, które będą tematem obrad konwencji w 1998 r.:

- cele bilingwalizmu oraz edukacja bilingwalna,
- definicja bilingwalizmu w przypadku osoby niesłyszącej,
- czynniki warunkujące bilingwalne kształcenie i jego formy.

Komisja 20: *Język*. Komisja pracowała nad kilkoma zagadnieniami:

- zapoznano się z wynikami badań „Próby językowe”,
- rozpoczęto opracowanie statystyczne zastosowanych prób i/lub testów,
- sprawność pamięci w zakresie fonologii, semantyki itp.

Ponadto komisja rozpoczęła prace nad tematem „Psychologia kognitywna uwagi”; wytyczne zostały opracowane przez przewodniczącego komisji.

Komisja 21: *Głuchota i dodatkowe uszkodzenia*. Członkowie komisji dokonali analizy ustaleń i planów prac badawczych pozostałych komisji dla stwierdzenia, w jakim stopniu uwzględniono problemy dzieci niesłyszących z dodatkowymi uszkodzeniami. Członkowie tej komisji nie brali udziału w obradach innych komisji 7, 12, 15, 24. Zapoczątkowano natomiast obrady nad wpływem genetycznych czynników na rozwój dziecka z upośledzeniem sprzężonym, co będzie tematem następnej konwencji.

Komisja 24: *Wczesne rozpoznanie zaburzeń mowy*. Komisja obradowała dwukrotnie. Dokonano ostatecznego zredagowania tekstu adresowanego do lekarzy i wyjaśniającego treść arkusza pt. „W kierunku mowy” („Hin zur Sprache”). Po przetłumaczeniu tekstu zostanie on wysłany komitetom w innych krajach dla dokonania oceny i wydania orzeczenia. Uwagi te zostaną uwzględnione w czasie następnej konwencji w 1998 r. Ponadto tekst arkusza zostanie uzupełniony o treści dotyczące pierwszych symptomów i przyczyn zaburzeń mowy. Ta część będzie przede wszystkim przeznaczona dla profesjonalistów zajmujących się zaburzeniami mowy. Będzie to tematem obrad minikonwencji jesienią 1997 r.

Komisja 25: *Poradnictwo dla rodziców*. Prace komisji koncentrują się wokół organizacji poradnictwa dla rodziców, których dzieci posiadają implanty wewnątrzślimakowe lub mają zamiar je założyć. Komisja część obrad odbywała wspólnie z komisją 07. Ponadto członkowie komisji rozpoczęli

opracowanie zaleceń dla rodziców (w formie arkusza), które będą częściowo opracowane wspólnie z komisją 07. Członkowie komisji zobowiązali się do wymiany korespondencji na temat własnych osiągnięć oraz zaprezentowania ich w czasie minikonwencji jesienią 1997 r.

Komisja 27: *Głos*. Członkowie tej komisji kontynuowali wcześniejsze opracowania i ustalenia, dotyczące głównie badań głosu i jego zaburzeń. Dalsze prace badawcze będą prowadzone w czasie minikonwencji w Brukseli w listopadzie 1997 r.

Konwencja zakończyła się zebraniem plenarnym, na którym przewodniczący poszczególnych komisji składali sprawozdania z prac swoich komisji. Informowano o stanie konta bankowego BIAP oraz zaproponowano na miejsce konwencji w 1998 r. Niemcy (Bawaria).

W czasie trwania konwencji zorganizowano wycieczkę do Sintry (Palacio da Pena). Konwencję zakończyła uroczysta kolacja w Estoril, w trakcie której odbywał się przegląd tańców różnych epok.

Aniela Korzon

Wyższa Szkoła Pedagogiczna  
Kraków